Porównanie tłumaczeń Filipian 1:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | ci wprawdzie z niesnasek Pomazańca zwiastują nie szczerze sądząc ucisk nosić więzów moich |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | drudzy natomiast głoszą Chrystusa powodowani ambicją, nieszczerze, przypuszczając, że przez to wzmogą ucisk moich więzów. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | ci zaś z podjudzania Pomazańca zwiastują, nie w sposób nieskalany, spodziewając się utrapienie podnosić więzom mym. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (ci) wprawdzie z niesnasek Pomazańca zwiastują nie szczerze sądząc ucisk nosić więzów moich |